



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Ο Ιδιαίτερος Ρόλος της Βιβλιοθήκης της Κεντρικής Τράπεζας μιας Χώρας

*Η Βιβλιοθήκη της Τράπεζας της
Ελλάδος*

Εύα Σεμερτζάκη,
Βιβλιοθηκονόμος, MSc.



τράπεζα (ορισμός)

- *τρά-πεδ-ja* <θ. *τρα-* (τε-τρά-κισ, τε-τρα-πλάσιος) + *πεδ-* (πους, πεδίων)
- Η λέξη δήλωνε αρχικώς κάθε έπιπλο με οριζόντια επιφάνεια, που στηρίζεται σε τέσσερα πόδια, αργότερα δε εξειδικεύτηκε στη σημασία 'τραπέζι αργυραμοιβού, εξέδρα συναλλαγών', από όπου προέκυψε η ονομασία 'πιστωτικό ίδρυμα' (Γ. Μπαμπινιώτης, *Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας*. - Αθήνα: Κέντρο Λεξικολογίας, 1998)

Quintin Massys (1465/6-1530), «Ο αργυραμοιβός και η γυναίκα του», Μουσείο Λούβρου. Εικόνα εξωφύλλου από το βιβλίο Λιάτα, Ε.Δ. Φλωρία δεκαπέντερα στένουν γρόσα σαράντα, Αθήνα, ΚΝΕ/ΕΙΕ, 1996



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ





Κύρια σημεία

- Η ένταξη της Βιβλιοθήκης στο σύνολο των λειτουργιών της κεντρικής τράπεζας της χώρας
- Περιγραφή της Βιβλιοθήκης και των υπηρεσιών της, με έμφαση στις ηλεκτρονικές υπηρεσίες
- Συνεργασίες με βιβλιοθήκες κεντρικών τραπεζών

Ι. Η ένταξη της Βιβλιοθήκης στο σύνολο των λειτουργιών της κεντρικής τράπεζας της χώρας



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΥΠΡΟΣΥΣΤΗΜΑ

- Μια κεντρική τράπεζα για κάθε χώρα (Bank of, Central Bank of, National Bank of)
- Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ): Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) + 25 εθνικές κεντρικές τράπεζες
- Ευρωσύστημα, 2001- : ΕΚΤ + 12 εθνικές κεντρικές τράπεζες της ζώνης του Ευρώ (όπου και η ΤΤΕ)



Βασικές λειτουργίες της ΤΤΕ

- Διασφάλιση της σταθερότητας των τιμών
- Άσκηση νομισματικής πολιτικής, μέσω του Δ.Σ. της ΕΚΤ
- Άσκηση συναλλαγματικής πολιτικής
- Διαχείριση επισήμων συναλλαγματικών αποθεμάτων της χώρας
- Εκδοτικό προνόμιο (δραχμή). Με το Ευρώ η ΕΚΤ εκδίδει και η ΤΤΕ παράγει
- Άσκηση προληπτικής εποπτείας στα πιστωτικά & χρηματοπιστωτικά ιδρύματα της χώρας
- Επίβλεψη της ομαλής λειτουργίας των συστημάτων πληρωμών
- Ταμίας του Δημοσίου



Ρόλος της Βιβλιοθήκης της ΤΠΕ

- Πρέπει να διαθέτει υλικό για να ικανοποιεί όλες αυτές τις λειτουργίες, π.χ. βιβλία τέχνης για την έκδοση των κερμάτων του Ευρώ, για την έκδοση του ελληνικού διαβατηρίου, ευρωπαϊκή και εθνική νομοθεσία, οικονομική βιβλιογραφία για το ερευνητικό έργο της και εργαλεία για την άσκηση εποπτείας.

Ίδρυση – ιστορία της ΤτΕ & της Βιβλιοθήκης της



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

- ❑ Ίδρυση της Τράπεζας: 15 Σεπτεμβρίου 1927
- ❑ Έναρξη λειτουργίας: 15 Μαΐου 1928
- ❑ Ίδρυση Βιβλιοθήκης: 1931
- ❑ Εγκαίνια κεντρικού κτηρίου της ΤτΕ: 4 Απριλίου 1938
- ❑ Θέση: 3ος όροφος του κτηρίου πάνω από την επιβλητική αίθουσα των γενικών συνελεύσεων της Τράπεζας, όμοια διαρρύθμιση



II. Περιγραφή της Βιβλιοθήκης

□ Είδος:

- *Ειδική*: συγκεκριμένες θεματικές ενότητες
- *Ακαδημαϊκή και ερευνητική*: εξυπηρετεί ερευνητές, ακαδημαϊκό κοινό, φοιτητές
- *Εταιρική*: ανήκει σε εταιρεία



Έντυπη συλλογή

- ❑ 57.000 τίτλοι (εγγραφές)
- ❑ 150.000 τόμοι: βιβλία, βιβλιοδετημένοι τόμοι περιοδικών και εφημερίδων, δοκίμια εργασίας
- ❑ 3.000 περίπου τίτλοι περιοδικών εκδόσεων: journals, magazines, annual reports, κλειστοί και ενεργοί τίτλοι
- ❑ 200 περίπου σειρές δοκιμίων εργασίας (working/discussion papers, documents)



Ειδικές συλλογές

- Συλλογή σπανίων βιβλίων
- Παλαιότερο: Πλάτωνος *Άπαντα*, 1533
- Παλαιότερα βιβλία:
 - 8 βιβλία του 16ου αι.
 - 9 βιβλία του 17ου αι.
 - 23 βιβλία του 18ου αι.



Θέματα ειδικής συλλογής

- ❑ Νεότερη ελληνική ιστορία
- ❑ Περιηγητές του 19ου αι.
- ❑ Αρχαίοι Έλληνες συγγραφείς
- ❑ Βυζαντινή λογοτεχνία
- ❑ Λεξικά, π.χ. *το λεξικό του ΣΟΥΪΔΑ*, 3 τόμοι, έκδοση του 1705
- ❑ Οικονομική ιστορία
- ❑ *Γενική Εφημερίς της Ελλάδος*, 1825-
- ❑ *Χάρτα του Ρήγα* 1796-1797, 2 αντίτυπα σε χώρους της Τράπεζας

Χάρτα του Ρήγα 1796-1797,

<http://www.theeuropeanlibrary.org>



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ



Θεματικές ενότητες της συλλογής της Βιβλιοθήκης



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

- Οικονομική επιστήμη
- Τραπεζική
- Χρηματοοικονομική
- Στατιστική
- Ελληνικό δίκαιο και ευρωπαϊκή νομοθεσία
- Αλλά και διοίκηση επιχειρήσεων, πληροφορική, καλές τέχνες, αρχαία ελληνική λογοτεχνία, ελληνική ιστορία



Είδη υλικού

- Ετήσιες εκθέσεις (annual reports), στατιστικές εκδόσεις και οικονομικά δελτία ελληνικών και κεντρικών τραπεζών, έμφαση στις ευρωπαϊκές τράπεζες
- Εκδόσεις διεθνών οργανισμών: EU, ECB, OECD, IMF, UN, ILO κ.λπ.
- Υλικό για την ελληνική οικονομία: εκθέσεις ελληνικών και ξένων οργανισμών, βιβλιογραφία, στατιστικές (π.χ. ΕΣΥΕ).



Ηλεκτρονικός κατάλογος

- ❑ 1997: εγκατάσταση του Advance της Geac
- ❑ 1998-: ηλεκτρονικός κατάλογος (OPAC)
- ❑ Αναδρομική καταλογογράφηση του περισσότερο υλικού
- ❑ Αναζήτηση: Boolean search, συγγραφέας, τίτλος, θέμα, λέξη-κλειδί κ.λπ.
- ❑ Μεταδεδομένα αναζήτησης στον τίτλο, συγγραφέα, θέματα κ.λπ.



Επεξεργασία υλικού

- ❑ Ταξινόμηση με Dewey Decimal Classification, 22nd ed.
- ❑ Web Dewey
- ❑ Library of Congress Subject Headings
- ❑ Anglo-American Cataloging Rules, 2nd ed., rev.



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Ηλεκτρονικές πηγές

- Τελευταία εξέλιξη: στις 21-6-2006 δημιουργία δίγλωσσης ιστοσελίδας μέσα στον ιστοτόπο της Τράπεζας: <http://www.bankofgreece.gr/bank/library>



Περιεχόμενα ιστοσελίδας

- Γενικές πληροφορίες
- Υπηρεσίες
- Ηλεκτρονικές πηγές
 - Ηλεκτρονικός κατάλογος
 - Βάσεις δεδομένων
- Νέα και ανακοινώσεις
- Επικοινωνία
- Σύνδεσμοι Βιβλιοθήκης
- Εκδόσεις της ΤΤΕ



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Ιστοσελίδα Βιβλιοθήκης

- Επισκεψιμότητα: 15-7-2006 έως 20-11-2006
 - Ελληνική έκδοση: 8.496 επισκέπτες
 - Αγγλική έκδοση: 2.011 επισκέπτες

Ηλεκτρονικές πηγές, βάσεις δεδομένων



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

- Ηλεκτρονικά περιοδικά
- Εφημερίδες
- Βιβλιογραφικές πηγές
- Στατιστικές πηγές
- Κυβερνητικές δημοσιεύσεις
- Νομικές πηγές
- Βιβλιοθηκονομικές πηγές



Ηλεκτρονικά περιοδικά

- *JSTOR* (Journal STORage, 260 journals):
 - Arts & Sciences I & II
 - Business
 - Moving wall: 2-5 χρόνια από την τελευταία έκδοση
- *ABI/Inform* by Proquest (μέχρι τον Φεβ. 2007):
 - 1.800 περιοδικά πλήρους κειμένου
 - 700 περιοδικά με περιλήψεις άρθρων
 - Θέματα: business, management, οικονομική επιστήμη, χρηματοοικονομική κ.λπ.
- *Business Source Corporate* by EBSCO από το 2007: όμοιες θεματικές ενότητες, πιο πολλά περιοδικά

Ηλεκτρονικές πηγές πλήρους κειμένου



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

- *National Bureau of Economic Research. Working Papers, Nov. 1999- (Internet)*
- *Centre for Economic Policy Research. Discussion papers, no.2050 (1999)- (Internet)*
- *Wall Street Journal, CD-ROM: 1995-*
- *Financial Times, CD-ROM: 2004-*
- *Le Monde, CD-ROM: 2004-*



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Βιβλιογραφικές πηγές

- *EconLit*, CD-ROM, 1969- (Internet, 2007 κ.ε.)
- *Global Books in Print* (Internet)
- *Ulrich's Periodicals Directory* (Internet)



Στατιστικά πακέτα

- *Bankscope*: στοιχεία και εκθέσεις για τον ελληνικό και διεθνή τραπεζικό τομέα (Internet)
- *Datastream*: μακροχρόνιες στατιστικές σειρές (Internet)
- Στατιστικές σειρές του IMF και OECD σε CD-ROM



Κυβερνητικές δημοσιεύσεις

- Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, 2001 κ.ε., CD-ROM (έντυπο από το 1825)
- Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2001 κ.ε., CD-ROM (έντυπο από 1970s)



Νομικές πηγές

- CELEX: νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μέχρι το 2004 (Internet)
- Eur-Lex: νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, από το 2005- (Internet)
- ΝΟΜΟΣ: ελληνική νομοθεσία και νομολογία (Internet)

Ιστοσελίδα Βιβλιοθήκης: *Νέα και Ανακοινώσεις*



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

- Ανακοίνωση για τη σημερινή ημερίδα
- Πρόσφατο βιβλιογραφικό δελτίο
- Κατάλογος με δωρεάν διάθεση βιβλίων και περιοδικών σε βιβλιοθήκες
- Άρθρα για την Ελλάδα (λέξεις-κλειδιά: Greece, Greek) από το περιοδικό *Current Contents: Social & Behavioral Sciences*: περιέχει πίνακες περιεχομένων από 1.650 περιοδικά για Κοινωνικές Επιστήμες & Επιστήμες της Συμπεριφοράς

Ιστοσελίδα Βιβλιοθήκης: Σύνδεσμοι της Βιβλιοθήκης



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

- Ιστοτόποι βιβλιοθηκών:
 - Ελληνικών τραπεζών
 - Ευρωπαϊκών κεντρικών τραπεζών
 - Ελληνικών ιδρυμάτων και ερευνητικών κέντρων σχετικών με την οικονομική επιστήμη
 - Ελληνικών ακαδημαϊκών ιδρυμάτων σχετικών με την οικονομική επιστήμη
 - Διεθνών οργανισμών σχετικών με την οικονομική επιστήμη
-



III. Συνεργασίες

- Μέλος του *Συλλογικού Καταλόγου Περιοδικών Επιστημονικών Βιβλιοθηκών* του Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης,
- Μέλος της *International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)*

Συνεργασίες με βιβλιοθήκες κεντρικών τραπεζών



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

- Ιδρυτικό μέλος του *Central Bank Librarians' Group* από το 2003
- Άτυπη ομάδα
- Συστάθηκε στο Cambridge, UK, στο περιθώριο σεμιναρίου του Central Banking Publ. για βιβλιοθηκονόμους κεντρικών τραπεζών



Επιτεύγματα της Ομάδας

- Electronic mailing list: Δεκ.2003 κ.ε.
- Ιδιοκτήτης: Βιβλιοθήκη της Τράπεζας του Καναδά
- Στατιστικά στοιχεία Σεπτ. 2006:
 - 140 βιβλιοθηκονόμοι κεντρικών τραπεζών
 - 56 χώρες
 - 6 διεθνείς οργανισμοί: BIS, EBRD, ECB, EIB, IMF, OECD
- Ανταλλαγή άρθρων, ιδεών, προβληματισμών



Επιτεύγματα της Ομάδας

- *eBIS forum*: από τη Βιβλιοθήκη της Bank for International Settlements
- Κλειστό και ασφαλές φόρουμ
- Συζήτηση
- Εμπλουτισμός περιεχομένου από εξουσιοδοτημένα μέλη
- Συλλογικός Κατάλογος Περιοδικών
- Πρακτικά ετησίων συνεδριάσεων της Ομάδας



Επιτεύγματα της Ομάδας

- Συλλογικός Κατάλογος Περιοδικών
 - 745 μοναδικοί τίτλοι
 - Holdings καταλόγων περιοδικών 8 βιβλιοθηκών,
 - Δημιουργία καταλόγου, ενημέρωση με νέους τίτλους, «ανέβασμα» στο eBIS forum: Βιβλιοθήκη της ΤτΕ



Επιτεύγματα της Ομάδας

- Ηλεκτρονικό περιοδικό
 - *InContact newsletter*, 3 τεύχη στο 2006
- Ετήσιες συναντήσεις της Ομάδας (annual meetings) στο Cambridge
- Απολογισμός προηγούμενου έτους, εφικτοί στόχοι για το επόμενο έτος

Συνεργασίες με βιβλιοθήκες κεντρικών τραπεζών



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

- Το «ανθρώπινο δίκτυο» των βιβλιοθηκονόμων των κεντρικών τραπεζών επικοινωνεί μέσα στο παγκόσμιο χωριό



Συμπεράσματα

- Πιθανά θέματα συνεργασίας
 - Ψηφιοποίηση
 - Υπηρεσίες εικονικής εξυπηρέτησης χρηστών
 - Ομάδα ειδικών βιβλιοθηκών
 - ??
- Όραμα, στόχοι, θέληση, φιλότιμο, διάθεση για ομαδική δουλειά
- θετικό αποτέλεσμα

Εικόνα από το βιβλίο: Στρατηγού
Μακρυγιάννη. *Απομνημονεύματα*.
Αθήνα: Μπάυρον, χ.ε.



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ





Συμπέρασμα

- *«Όταν αγωνιστεί καθείς μόνος του και φκιάσει ή χαλάσει, να λέγη 'εγώ', όταν όμως αγωνίζονται πολλοί και φκιάνουν, τότε να λένε 'εμείς'. Είμαστε εις το 'εμείς» κι όχι εις το 'εγώ'».*

*(Στρατηγού Μακρυγιάννη,
Απομνημονεύματα)*



ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

ΤΕΛΟΣ

Σας ευχαριστώ για την προσοχή σας!

Επικοινωνία

Εύα Σεμερτζάκη,

Βιβλιοθηκονόμος, MSc.

τηλ. 210-3202446

e-mail: esemertzaki@bankofgreece.gr